

U z n e s e n i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí konanom 24. septembra 2013 v Bratislave v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Krajčoviča a sudcov JUDr. René Štěpánika a JUDr. Libora Duřu v trestnej veci proti odsúdenému **Ing. M. G., PhD. a spol.**, pre trestný čin podvodu podľa § 250 ods. 1, ods. 4 Tr. zák. v znení účinnom pred 1. januárom 2006 a iné, o sťažnosti odsúdeného Ing. M. G., PhD. proti uzneseniu Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 31. júla 2013, sp. zn. BB-4T/13/2007, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. por. sťažnosť odsúdeného Ing. M. G., PhD. sa **z a m i e t a.**

O d ô v o d n e n i e

Rozsudkom Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 27. júla 2011, sp. zn. BB-4T/13/2007 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 4. júna 2013, sp. zn. 2To/10/2012, bol odsúdený Ing. M. G., PhD. uznaný vinným zo spáchania v bode 1), 2), 4) pokračovacieho trestného činu podvodu podľa § 250 ods. 1, ods. 4 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 248/1994 Z. z., formou spolupáchateľstva podľa § 9 ods. 2 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 248/1994 Z. z., s poukázaním na § 2 ods. 1 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. a v bode 6) trestného činu podvodu podľa § 250 ods. 1, ods. 3 písm. b) Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 248/94 Z. z. formou spolupáchateľstva podľa § 9 ods. 2 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 248/94 Z. z., s poukázaním na § 2 ods. 1 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z., za čo mu bol (okrem iného) podľa § 250 ods. 4 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 248/94 Z. z., s použitím § 35 ods. 1 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 248/94 Z. z. a s použitím čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane

ľudských práv a základných slobôd uložený úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 6 (šesť) rokov so zaradením pre jeho výkon podľa § 39a ods. 3 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v znení zákona č. 248/94 Z. z. do I. (prvej) nápravno-výchovnej skupiny.

Odsúdený požiadal prostredníctvom svojho obhajcu o odklad výkonu trestu odňatia slobody, ku ktorému pripojil prepúšťaciu správu z Neurologickej kliniky FN N., kde bol hospitalizovaný od 12. júla 2013 do 19. júla 2013 a prepúšťaciu správu zo Všeobecnej nemocnici s poliklinikou L., kde bol hospitalizovaný od 3. júla 2013 do 10. júla 2013. Predsedníčka senátu Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica uznesením z 31. júla 2013, sp. zn. BB-4T/13/2007 rozhodla tak, že podľa § 409 ods. 2 Tr. por. odsúdenému Ing. M. G., nar. X., bytom K., K., neodkladá výkon trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený rozsudkom Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 27. júla 2011, sp. zn. BB-4T/13/2007 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 4. júna 2013, sp. zn. 2To/10/2012, v trvaní 6 (šesť) rokov so zaradením do I. nápravnovýchovnej skupiny.

Svoje rozhodnutie predsedníčka senátu Špecializovaného trestného súdu odôvodnila tým, že u menovaného odsúdeného nie je dôvod na povolenie odkladu výkonu trestu odňatia slobody, pretože z vyžiadaných správ (zo správy riaditeľa GR ZVJS z 30. júla 2013 a zo správy Nemocnice pre obvinených a odsúdených a ÚVTOS Trenčín z 30. júla 2013) vyplýva, že jeho ochorenie je liečiteľné v ústavoch ZVJS a v prípade potreby bude odsúdenému poskytnutá potrebná zdravotná starostlivosť, resp. hospitalizácia v Nemocnici pre obvinených a odsúdených a ÚVTOS Trenčín.

Proti tomuto uzneseniu odsúdený Ing. M. G., PhD. prostredníctvom svojho obhajcu podal v zákonnej lehote sťažnosť (č.l. 8762 – 8763), ktorú odôvodnil tým, že z poslednej správy Univerzitnej nemocnice L. K. vyplynulo, že bol hospitalizovaný v tejto nemocnici pre úraz s poškodením sleziny s tým, že dĺžka jeho hospitalizácie má trvať asi 2 týždne. V súvislosti s predchádzajúcimi lekárskymi správami predložil aj lekársku správu o rehabilitácii, ktorú nastúpil v zdravotníckom zariadení M.M. s.r.o., P., kde je hospitalizovaný od 7. augusta 2013. Z čoho potom odsúdený vyvodil záver, že Zdravotnícke zariadenie Zboru väzenskej a justičnej stráže GR ZVJS mu nemôže poskytnúť potrebnú zdravotnícku starostlivosť. Z tohto dôvodu žiadal, aby bola v tomto smere vyžiadaná potrebná

správa, či mu je možné pri nástupe na výkon trestu odňatia slobody poskytnúť zdravotnú starostlivosť.

K sťažnosti priložil výmenný list – poukaz na odborné vyšetrenie, ošetrovanie, ústavné liečenie od M.M., s.r.o. zo 7. augusta 2013 (č.l. 8764), záznam o priebehu rehabilitačnej starostlivosti (č.l. 8765), ošetrovateľskú prepúšťaciu správu zo 7. augusta 2013 (č.l. 8766), lekársku prepúšťaciu správu (č.l. 8767), prepúšťaciu správu z UN L. K. zo 7. augusta 2013 (č.l. 8768-8769).

Neskôr (27. augusta 2013) obhajca odsúdeného doručil Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky oznámenie z 26. augusta 2013 o tom, že odsúdený je toho času hospitalizovaný v zdravotníckom zariadení – II. Chirurgická klinika Univerzitnej nemocnice L. v K. a je v ústavnej zdravotníckej starostlivosti spolu s potvrdením o hospitalizácii od 22. augusta 2013.

S poukazom na vyššie uvedenú argumentáciu odsúdený navrhol, aby súd rozhodujúci o jeho sťažnosti napadnuté uznesenie Špecializovaného trestného súdu zrušil a jeho žiadosti o povolenie odkladu výkonu trestu odňatia slobody vyhovel.

Najvyšší súd Slovenskej republiky na podklade podanej sťažnosti odsúdeného podľa §192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výroku napadnutého uznesenia ako i konanie, ktoré mu predchádzalo a zistil, že predsedníčka senátu Špecializovaného trestného súdu rozhodla v predmetnej veci v súlade so zákonom keď konštatovala, že u odsúdeného nie sú splnené zákonné podmienky na odklad výkonu trestu odňatia slobody podľa § 409 ods. 2 Tr. por.

Ustanovenie § 409 ods. 1 a 2 znie:

(1) Ak odsúdený pred nástupom výkonu trestu odňatia slobody ochorie na takú vážnu chorobu, že dočasne nie je spôsobilý nastúpiť výkon trestu, pretože je v ústavnej zdravotnej starostlivosti, zašle súdu žiadosť o odklad výkonu trestu spolu s lekárskou správou o svojom zdravotnom stave nie staršou ako 30 dní; v žiadosti je povinný uviesť aj adresu zdravotníckeho zariadenia, ktoré mu poskytuje zdravotnú starostlivosť. Ak žiadosť neobsahuje uvedené náležitosti, predseda senátu vyzve odsúdeného, aby žiadosť doplnil v lehote 10 dní; inak sa o žiadosti nekoná, o čom predseda senátu vo výzve odsúdeného poučí.

(2) Na žiadosť predsedu senátu oznámi nemocnica pre obvinených a odsúdených, či zdravotnícke zariadenie Zboru väzenskej a justičnej stráže môže poskytnúť odsúdenému, ktorý požiadal o odklad výkonu trestu podľa odseku 1, potrebnú zdravotnú starostlivosť, alebo na aký čas navrhuje odložiť výkon trestu. Predseda senátu na potrebný čas odloží výkon trestu odňatia slobody, ak v zdravotníckom zariadení Zboru väzenskej a justičnej stráže nemožno poskytnúť potrebnú zdravotnú starostlivosť.

Predsedníčka senátu Špecializovaného trestného súdu správne postupovala, keď požiadala o vyjadrenie nemocnicu pre obvinených a odsúdených, či odsúdený môže nastúpiť do výkonu trestu odňatia slobody, t.j. či nemocnica pre obvinených a odsúdených, prípadne iné zdravotnícke zariadenie Zboru väzenskej a justičnej stráže je schopné poskytnúť odsúdenému potrebnú zdravotnú starostlivosť, a ak nie, na aký čas navrhuje odložiť výkon trestu. Následne zo správy Generálneho riaditeľstva Zboru väzenskej a justičnej stráže, odbor zdravotnej starostlivosti v Bratislave zistila, že zdravotnícke zariadenia Zboru väzenskej a justičnej stráže sú schopné zabezpečiť odsúdenému primeranú lekársku starostlivosť a z tohto dôvodu potom v súlade so zákonom rozhodla tak, že odsúdenému súdom uložený výkon trestu odňatia slobody neodložila.

Najvyšší súd Slovenskej republiky po predložení spisového materiálu a pred rozhodnutím tiež zisťoval vyžiadanim si príslušných správ, či odsúdenému po nástupne na výkon trestu odňatia slobody bude poskytnutá potrebná zdravotná starostlivosť, nakoľko odsúdený predložil nové správy o svojom zdravotnom stave.

Podľa vyjadrenia riaditeľa Nemocnice pre obvinených a odsúdených a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Trenčíne zo 6. septembra 2013 odsúdený je schopný výkonu trestu odňatia slobody a v prípade potreby mu bude poskytnutá zdravotná starostlivosť, resp. hospitalizácia. Rovnaký záver uviedol aj riaditeľ Generálneho riaditeľstva Zboru väzenskej a justičnej stráže v Bratislave, odbor zdravotnej starostlivosti z 12. septembra 2013.

Navyše, z novovyžiadaného vyjadrenia II. chirurgickej kliniky UN L. v K. vyplynulo, že odsúdený Ing. M. G., PhD. bol vzhľadom na zlepšenie zdravotného stavu 6. septembra 2013 prepustený do domácej liečby.

Odsúdený teda už nie je v ústavnej zdravotnej starostlivosti, a aj pokiaľ v nej bol, vzhľadom na jej konkrétny dôvod mu mohla byť poskytnutá potrebná starostlivosť v zdravotníckom zariadení ZVJS, teda počas výkonu trestu.

Vzhľadom na vyššie uvedené okolnosti potom Najvyšší súd Slovenskej republiky sťažnosť odsúdeného Ing. M. G., PhD. podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. por. zamietol ako nedôvodnú.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

V Bratislave 24. septembra 2013

JUDr. Peter K r a j č o v i č, v.r.
predseda senátu

Vypracoval: JUDr. Libor Duľa

Za správnosť vyhotovenia: Mgr. Libuša Jánošíková